

**Zeitschrift:** Jeunesse forte, peuple libre : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

**Herausgeber:** École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

**Band:** 18 (1961)

**Heft:** [9]

**Rubrik:** Échos de Macolin

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Echos de Macolin

## Tableau des cours d'hiver 1961 / 62

(Cours en langue française ou mixtes)

- 16.—21. 10. Instruction de base I (également pour normaliens)  
 2.— 4. 11. Instruction de base I B  
 14.—17. 12. Instruction de ski II  
 18.—23. 12. Instruction de ski I  
 26.—31. 12. Skifahren / Instruction de ski I  
 8.—13. 1. Instruction de ski I  
 29.—31. 1. Ski OL / Course d'orientation ski  
 9.—11. 2. Zentralkurs für Leiter und Instruktoren der kant. WK  
 Cours central pour directeurs et instructeurs des cours cantonaux de répétition  
 14.—17. 2. Grundschule I B / Instruction de base I B (res. f. Feldmeister des Schweizerischen Pfadfinderbundes / rés. pour chefs de troupe de la féd. suisse des éclaireurs)  
 22.—24. 2. Instruction de base I B  
 15.—17. 3. Orientierungslaufen / Course d'orientation  
 19.—24. 3. Instruction de base I  
 1. 10.—31. 3. Stage d'études de maîtres et maîtresses de sport de 2 ans / Studienlehrgang für Sportlehrer und Sportlehrerinnen

**Inscriptions.** Pour les cours fédéraux de moniteurs celles-ci ne se feront que par l'intermédiaire des offi-

ces cantonaux. Elles doivent être en mains de l'Ecole fédérale de gymnastique et de sport à Macolin **au plus tard 10 jours avant le début du cours.** Passé ce délai, nous nous permettrons de disposer librement des places en question. On utilisera, à cet effet, les formules spéciales qui peuvent être obtenues auprès de l'Office central fédéral des imprimés et du matériel. Berne 3.

**Indemnité.** Les participants aux cours **en âge de service militaire** reçoivent une indemnité journalière (solde) de Fr. 6.50 ainsi que la subsistance et le logement gratuits. Ils ont droit, en outre, à une indemnité équivalente aux allocations pour perte de gain. Les participants qui ne sont **pas encore en âge de service militaire** reçoivent une indemnité journalière de Fr. 2.— ainsi que la subsistance et le logement gratuits.  
 EFGS, le directeur : E. Hirt.

## Fin de stage à Macolin

Le premier stage d'études de deux ans pour la formation de maîtres et maîtresses de sports a pris fin le 21 septembre à Macolin par la remise des diplômes à 6 dames et 11 messieurs ayant subi toutes les épreuves du diplôme avec succès.

Jeunesse Forte — Peuple Libre les félicite bien chaleureusement et leur souhaite plein succès dans le beau métier qui sera maintenant le leur.

Quant à ceux qui échouèrent dans l'une ou l'autre branche, qu'ils ne se découragent pas et qu'ils remettent ça sur le métier. Leur mérite n'en sera que plus grand !  
 Francis Pellaud



## Voici les participants au stage d'études 1959/1961

1er rang, assis de gauche à droite  
 Dutoit Marianne  
 Fischer Oswald  
 Kündig Margrit  
 Lehmann Ernst  
 Ammann Walter  
 Fahrni Ernst

2me rang, assis de gauche à droite  
 Wahlström Ake (Su)  
 Eggen Nina (N)  
 Suhner Sylvia  
 Schneeberger Marianne  
 Gonzalez Carmen (E)  
 Gautschi Heidi  
 Blattmann Heinz  
 Camenzind Bruno

3me rang, debout de gauche à droite  
 Bünter Paul  
 Bont Max  
 Schumacher Willy  
 Wenger Erwin  
 Bagnoud Bruno  
 Derwall Josef (A)  
 Dâmaso Fernando (P)  
 Billeter Léo-Patrice